

DOCUMENTI NECESSARI - VISTO PER STUDIO TIROCINIO
DOCUMENTS REQUIS - VISA D'ÉTUDE DE STAGE
REQUIRED DOCUMENTS - STUDY AND INTERNSHIP VISA

- La cartella deve contenere 2 set di documenti: un set di originali ed un set contenente unicamente le fotocopie dei documenti originali in formato A4 / *Le dossier doit contenir 2 ensembles de documents : un ensemble d'originaux et un ensemble contenant uniquement les photocopies des documents originaux au format A4 / the folder must contain two sets of documents: one set of originals and one set containing only photocopies of the original documents in A4 format*
- Il costo del visto è: **50 euro** più le spese di servizio (disponibili sul sito web <https://www.blsitalyvisa.com/cameroon/>) / *Le coût du visa est de 50 euros plus les frais de service (disponibles sur le site <https://www.blsitalyvisa.com/cameroon/>) / The visa fee is **50 euros** in addition to service charges (available on the website <https://www.blsitalyvisa.com/cameroon/>)*
- La presentazione di un dossier completo non garantisce necessariamente l'ottenimento del visto. Inoltre, dei documenti supplementari alla lista qui di seguito potranno essere richiesti / *La présentation d'un dossier complet ne garantit pas nécessairement l'obtention du visa. En outre, des documents supplémentaires à la liste ci-dessous pourront être demandés / Submitting a complete application does not necessarily guarantee that a visa will be granted. In addition, documents other than those mentioned below may be requested*
- Ogni dossier deve comprendere i seguenti documenti nell'ordine di seguito riportato / *Chaque dossier doit comprendre les documents suivants dans l'ordre indiqué ci-dessous/ Each dossier must include the following documents in the order below:*

1	Formulario di domanda di visto, debitamente riempito e firmato / Formulaire de demande de visa, dûment rempli et signé / Visa application form, duly completed and signed.
2	2 fotografie recenti, su sfondo bianco: 3,5*4 cm. ICAO / 2 photographies récentes, sur fond blanc : 3,5*4 cm. ICAO/ 2 recent pictures on a white background : 3.5 x 4 cm. ICAO.
3	Documento di viaggio in corso di validità (almeno quindici mesi) + fotocopia delle prime due pagine / Document de voyage en cours de validité (au moins quinze mois) + photocopie des deux premières pages/ A valid travel document (valid for at least fifteen months) + a photocopy of the first two pages .
4	Fotocopia della carta d'identità o permesso di soggiorno per i cittadini aventi altra nazionalità / Photocopie de la carte d'identité ou du permis de séjour pour les citoyens ayant une autre nationalité/ Photocopy of identity card or residence permit for citizens having other nationality.
5	Originale e fotocopia dell'atto di nascita / Original et photocopie de l'acte de naissance/ Original and photocopy of the birth certificate.
6	Originale e fotocopia del libretto di famiglia o certificato di vita collettiva / Original et photocopie du livret de famille ou certificat de vie collective/ Original and photocopy of the family booklet or collective life certificate.
7	Copertura bancaria: l'importo viene calcolato in base alla "Tabella A" della Direttiva del Ministero dell'Interno del 1.3.2000 / Couverture bancaire : le montant est calculé sur la base du "tableau A" de la directive du ministère de l'intérieur du 1er mars 2000/* Bank guarantee: The amount is calculated according to "Table A"of the Ministry of the Interior Directive dated March 1, 2000.
8	Documentazione dimostrante la capacità economico-finanziaria personale, o dei genitori dello studente, o di colui che lo prende in carico (conti correnti bancari, atti di proprietà immobiliare, buste paga, etc.) o di istituzioni e enti italiani di accertato credito / Documentation démontrant la capacité économique et financière personnelle, ou celle des parents de l'étudiant, ou de celui qui prend en charge (comptes bancaires, actes de propriété immobilière, bulletins de paie, etc.) ou d'institutions et organismes italiens d'établissement de crédit/ Documentation demonstrating the financial capacity of the student, the student's parents, or any person who provides financial support (bank statements, property deeds, pay stubs, etc.) or documents delivered by Italian credit institutions.

9	Un idoneo alloggio nel territorio nazionale (Dichiarazione d'alloggio o altra tipologia di alloggio). Lettera d'impegno / Un logement approprié sur le territoire national (déclaration de logement ou autre type de logement). Lettre d'engagement/ Accommodation certificate in the national territory (Declaration of accommodation or other type of accommodation). Commitment letter
10	Documentazione relativa alla formazione acquisita nel Paese di provenienza / Documents relatifs à la formation acquise dans le pays de provenance/ Documentation regarding education and training acquired in the home country.
11	1. In caso di tirocinio curricolare (art. 39bis del Dlgs 286/1998), all'interno del periodo di frequenza del corso di studi o del corso di formazione, sarà necessario fornire: - o una lettera dell'Università o di un centro di formazione professionale operante in regime di convenzione con la Regione o la Provincia o accreditato, nella quale si specifichi il motivo del soggiorno e la durata esatta del tirocinio; - o una copia della convenzione di formazione tra istituzione formativa inviante, ente di accoglienza e studente, indicante programma, condizioni di inserimento e di supervisione del tirocinio, gli obiettivi e la durata, le risorse messe a disposizione dei richiedenti per la permanenza e per le spese di vitto e alloggio, le spese per il viaggio di ritorno, la stipula di una polizza assicurativa per malattia. 2. In caso di tirocinio formativo (detto anche "extracurricolare") riguardante attività nell'ambito di un tirocinio funzionale al completamento di un percorso professionale promosso dai soggetti individuati dalle discipline regionali in materia di tirocini extracurricolari e di orientamento, lo studente deve fornire: - o il progetto formativo vistato dall'Assessorato competente della Regione interessata; Il progetto dovrà essere inserito nella piattaforma PIT dalla quale si verificherà l'approvazione della Provincia o della Regione/ 1. En cas de stage de fin d'études (art. 39bis du décret 286/1998), il sera nécessaire, de fournir pour la période du cours d'études ou du cours de formation: - o une lettre de l'Université ou d'un centre de formation professionnelle opérant en régime de convention avec la Région ou la Province ou accrédité, précisant le motif du séjour et la durée exacte du stage ; - o une copie de la convention de stage entre l'établissement de formation d'envoi, l'organisme d'accueil et l'étudiant, indiquant le programme, les conditions d'insertion et de supervision du stage, ses objectifs et sa durée, les ressources mises à la disposition des demandeurs pour le séjour et les frais de logement, les frais de voyage de retour, la souscription d'une assurance maladie. 2. Dans le cas d'un stage de formation (dit aussi "extracurricular") portant sur des activités dans le cadre d'un stage fonctionnel à l'achèvement d'un parcours professionnel promu par les sujets identifiés par les disciplines régionales en matière de stages extrascolaires et d'orientation, l'étudiant doit fournir : - o le projet de formation visé par le département compétent de la région concernée ; Le projet devra être inclus dans la plateforme PIT à partir de laquelle l'approbation de la province ou de la région sera effectuée / 1. In the case of a curricular internship (art. 39bis of Legislative Decree 286/1998), within the period of attendance of the course of study or training course, it will be necessary to provide: - o a letter from a university or a vocational training center that operates under an agreement with the Region or Province or is accredited, specifying the reason for the stay and the exact duration of the internship - o a copy of the training agreement between the sending educational institution, the host organization, and the student, specifying the program, the conditions for placement and supervision of the internship, the objectives and duration, the funds made available to applicants to cover their stay, food and lodging expenses, return travel expenses, and the payment of health insurance.

	2. In the case of a training internship (also called “extracurricular”) concerning activities activities that are part of an internship designed to complete a professional program promoted by the subjects identified by the regional disciplines regarding extracurricular internships and orientation, the student must provide: ○ the training project approved by the competent department of the region concerned; The project must be uploaded to the PIT platform, through which approval by the province or region will be granted
12	Per i vincitori di borsa di studio: documenti indicanti l’importo e la durata della borsa di studio / Pour les lauréats de bourses : documents indiquant le montant et la durée de la bourse/ For scholarship recipients: documents indicating the amount and duration of the scholarship.
13	Assicurazione sanitaria: Lo studente deve disporre di un’adeguata copertura assicurativa per cure mediche e ricoveri ospedalieri (art. 39 c.3 T.U. n. 286/1998 e Direttiva 01.03.2000 del Ministero dell’Interno), che dovrà essere altresì esibita all’atto della richiesta del permesso di soggiorno. La polizza dovrà essere accompagnata da una dichiarazione dell’ente assicuratore che specifichi l’assenza di limitazioni od eccezioni alle tariffe previste per il ricovero ospedaliero urgente per tutta la sua durata / Assurance maladie : L’étudiant doit disposer d’une couverture d’assurance adéquate pour les soins médicaux et les hospitalisations (art. 39 c.3 T.U. n. 286/1998 et Directive 01.03.2000 du Ministère de l’Intérieur), qui devra également être présentée lors de la demande de permis de séjour. La police devra être accompagnée d’une déclaration de l’organisme assureur précisant l’absence de limitations ou exceptions aux tarifs prévus pour l’hospitalisation urgente pendant toute sa durée / Health insurance: The student must have adequate insurance coverage for medical care and hospital admissions (Article 39, paragraph 3, of Consolidated Law No. 286/1998 and Directive 01.03.2000 of the Ministry of the Interior), which must also be provided when applying for a residence permit. The policy shall be accompanied by a statement from the insuring entity specifying the absence of limitations or exceptions to the rates laid down for urgent hospitalization for its entire duration /
14	Prenotazione aerea/ Réservation aérienne/ flight reservation.

- La presenza personale è obbligatoria al momento del deposito del dossier ed al momento del ritiro del visto (tranne nei casi in cui è consentita la delega) / La présence personnelle est obligatoire lors du dépôt du dossier et lors du retrait du visa (sauf dans les cas où la délégation est autorisée) / You must be present when submitting your application and when collecting your visa (except in cases where a letter of authorization is allowed)

Il sottoscritto è stato informato che l’eventuale deposito di una domanda incompleta può portare al rifiuto del visto. Il servizio consolare si riserva il diritto di richiedere ulteriori documenti qualora lo ritenesse necessario / Le soussigné a été informé que le dépôt d’une demande incomplète peut entraîner le refus de visa. Le service consulaire se réserve le droit de demander des documents supplémentaires s’il l’estime nécessaire/ The undersigned has been informed that submitting an incomplete application may lead to the refusal of the visa. The consular office could request further documents if it deems it necessary.

Il sottoscritto dichiara di essere consapevole che l’emissione del visto è rimessa all’esclusiva valutazione del servizio consolare. Dichiara di essere altresì consapevole che il servizio consolare potrebbe invitarlo a partecipare ad un colloquio / Je déclare être conscient que la délivrance du visa est soumise à l’appréciation exclusive du service consulaire. Déclare être également conscient que le service consulaire pourrait l’inviter à participer à un entretien/ The undersigned declares that he/she is aware that the decision of visa issuance depends exclusively on the consular section. Declares that he/she is also aware about the possibility of being invited to an interview by the consular service.

Firma / signature

Data / date

Agente BLS / Agent BLS